



PRESENTA

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SERIE “OR DECO”

L'UNIVERSO CREATIVO E VINTAGE DI

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SI ESPANDE CON CINQUE NOVITÀ

PUNTI SALIENTI:

- **Nuove espressioni di un'icona:** tre modelli con 46 pietre colorate, ciascuna ispirata ai classici segnatempo da cocktail; una nuova versione monocromatica in oro bianco 18 carati (750/1000); una versione unisex più piccola, per un look più compatto e versatile
- **Eleganza vintage:** il bracciale in maglia milanese – per il quale sono richiesti oltre 10 metri di oro rosa 18 carati (750/1000) o di oro bianco (750/1000) – si abbina a un quadrante con finitura perlata opaca, in un sorprendente contrasto con la luminosità degli indici applicati e delle lancette Dauphine, per una reinterpretazione raffinata
- **Iconica cassa ribaltabile:** con 50 componenti e uno spessore di 7,56 mm, il design Monoface offre infinite possibilità di personalizzazione grazie alle caratteristiche linee Art Déco

Dopo il grande successo del Reverso Tribute Monoface Small Seconds “Or Deco” in oro rosa 18 carati (750/1000), risalente al 2025, Jaeger-LeCoultre sviluppa questa caratteristica espressione del Reverso con il lancio di cinque nuovi modelli:

- **Reverso Tribute Monoface Small Seconds “Or Deco Cocktail”:** un trio di variazioni con gemme incastonate, in oro rosa 18 carati (750/1000) con rubini o in oro bianco 18 carati (750/1000) con smeraldi o zaffiri blu
- **Reverso Tribute Monoface Small Seconds “Or Deco”:** disponibile in oro bianco 18 carati (750/1000)
- **Reverso Tribute Monoface “Or Deco Solo Tempo”** in oro rosa 18 carati (750/1000), reinterpretato e ispirato all'essenza del tempo

CINQUE NOVITÀ “OR DECO”

Richiamando l'età d'oro degli orologi da cocktail incastonati di pietre preziose, nati con il movimento Art Déco negli anni Venti e affermatosi negli anni Trenta, il **Reverso Tribute Monoface Small Seconds “Or Deco Cocktail”** viene presentato in tre versioni: oro rosa 18 carati (750/1000) con rubini e oro bianco 18 carati (750/1000) con smeraldi oppure zaffiri blu. Ogni modello è prodotto in un'edizione limitata di 30 esemplari. Le pietre taglio baguette di ogni segnatempo, posizionate tra le godronature sopra e sotto il



quadrante, amplificano la geometria rettilinea del Reverso e creano un vivace contrasto con la cassa in oro lucido e il bracciale in maglia milanese, completato dalla delicata texture e dall'effetto opaco del quadrante grené.

Le pietre taglio baguette, incastonate tra le godronature sopra e sotto il quadrante, sottolineano la geometria rettilinea tipica del Reverso, rafforzandone al contempo il carattere vintage. Gli incastonatori dell'Atelier des Métiers Rares™ di Jaeger-LeCoultre utilizzano la montatura a binario: una tecnica di incastonatura invisibile perfezionata negli anni Trenta, impiegata per creare una linea continua di luce e colore. L'incastonatura a binario, che richiede un'estrema precisione per ottenere bordi dritti e per bloccare adeguatamente le pietre, assicurando che le superfici siano di pari livello l'una con l'altra, consiste nel creare una struttura di sottilissime guide (i "binari") nell'oro, larghe solo una frazione di millimetro, al di sotto del livello su cui verranno posizionate le pietre. L'incastonatore fa quindi scorrere la pietra lungo la guida e piega una sottilissima quantità d'oro sul suo bordo per fissarla, prima di inserire la pietra successiva. Con la tecnica dell'incastonatura a binario, la sfida dell'incastonatore consiste nel piegare con delicatezza l'oro della cassa sui 46 zaffiri blu taglio baguette senza compromettere le pietre. Ogni pietra è incastonata bordo contro bordo e fissata grazie alla guida e all'oro della cassa, creando un flusso continuo di luce senza ulteriori punti di sostegno. Ogni tecnica di incastonatura ha richiesto un lavoro meticoloso; tuttavia, per le sue caratteristiche intrinsecamente fragili, lo smeraldo è stata la pietra che ha richiesto la lavorazione più specializzata. La sua natura delicata ha richiesto un'estrema precisione nella manipolazione e nell'incastonatura, affinché ogni sfaccettatura della sua vibrante bellezza fosse preservata e messa in risalto alla perfezione, senza alcun rischio di danneggiamento.

Inserite in una cassa di 45,6 mm x 27,4 mm con uno spessore di soli 7,56 mm, le nuove versioni del Reverso Tribute Monoface Small Seconds "Or Deco Cocktail" sono animate dallo stesso Calibro 822 a carica manuale dell'originale Reverso Tribute Monoface Small Seconds "Or Deco" del 2025: un movimento con indicatore dei piccoli secondi a ore 6 sul quadrante che offre una riserva di carica di 42 ore. Il movimento, che riprende le linee della cassa rettangolare, è stato a sua volta progettato, prodotto e assemblato interamente in-house.

A completare la nuova serie "Or Deco" del 2026, il **Reverso Tribute Monoface Small Seconds "Or Deco" è ora proposto in oro bianco 18 carati (750/1000)** e in oro rosa 18 carati (750/1000). L'effetto raffinato e monocromatico è esaltato dal sottile contrasto tra la texture morbida e cipriata del quadrante grigio-argento grené e la brillante lucentezza del bracciale in maglia milanese in oro bianco lucidato 18 carati (750/1000), perfettamente coordinato alla cassa. Inserito in una cassa di 45,6 mm x 27,4 mm con un profilo di appena 7,56 mm, il Reverso Tribute Monoface Small Seconds "Or Deco" in oro bianco 18 carati (750/1000) è dotato del Calibro 822 a carica manuale, che offre una riserva di carica di 42 ore.

Nello spirito del "less is more", i dettagli sobri e le dimensioni essenziali del **Reverso Tribute Monoface "Or Deco Solo Tempo"** esprimono un'audace dichiarazione di stile. L'eliminazione dell'indicazione dei



piccoli secondi affina il quadrante all'essenziale, mentre la cassa più compatta avvicina il nuovo Reverso alle dimensioni degli originali degli anni Trenta (39 x 21 mm).

Con la sua estetica monocromatica in oro rosa, priva di decorazioni e con dimensioni di 40,1 mm x 24,4 mm, si adatta sia fisicamente sia stilisticamente a polsi di ogni dimensione, sia maschili che femminili. La sottile cassa da 7,56 mm ospita il Calibro 822 di Jaeger-LeCoultre a carica manuale, che garantisce una riserva di carica di 42 ore.

Mentre Jaeger-LeCoultre continua a esplorare ed espandere l'universo creativo del Reverso, l'introduzione della serie "Or Deco" nella collezione Reverso Tribute esalta la bellezza senza tempo e la grande versatilità del suo design Art Déco. Connubio di glamour vintage e modernità sicura di sé, questi nuovi orologi sono destinati a diventare classici contemporanei.

LO STILE IN COSTANTE EVOLUZIONE DI UN'ICONA DEL DESIGN

Reverso, un'icona: creato nel 1931, il Reverso è stato progettato per soddisfare le esigenze del nuovo "gentiluomo sportivo". La sfida è stata lanciata in particolare dagli ufficiali militari che giocavano a polo in India nel periodo dell'impero anglo-indiano (British Raj) tra il 1858 e il 1947: creare un orologio in grado di resistere ai duri colpi delle partite di polo.

Simbolo di una magistrale integrazione di forma e funzionalità, il Reverso viene rapidamente adottato da trendsetter di estrazioni diverse, transcendendo ben presto il suo scopo originale con la comparsa di nuove varianti da uomo e da donna. Mantiene l'iconica cassa bifronte e le inconfondibili linee Art Déco, annoverandosi tra gli orologi più riconoscibili al mondo. Nel corso dei decenni, sono state create molte varianti del Reverso, sia dal punto di vista stilistico che meccanico, senza mai comprometterne l'identità. Il design distintivo e senza tempo spiega in gran parte il fascino intramontabile del Reverso e il suo riconoscimento come icona dello stile Art Déco.

Maglia milanese, una storia dietro il modello: con una finitura piatta e setosa al tatto, la maglia milanese è realizzata intrecciando sottili fili di metallo secondo una tecnica specifica, in modo da formare un doppio strato di piccoli anelli fittamente intrecciati. Poiché non richiede perni per unire le varie sezioni, è flessibile come un nastro ed estremamente resistente. La maglia milanese ha origine nella Milano del XIII secolo (da cui prende il nome), dove veniva utilizzata per realizzare le cotte di maglia. In seguito, gli orafi del Rinascimento svilupparono versioni in metalli preziosi di questa maglia, impiegandola per la creazione di gioielli. Tuttavia, la lavorazione rimase pressoché sconosciuta al di fuori dell'Italia fino agli anni Venti, quando i gioiellieri tedeschi ne padroneggiarono la tecnica.

Nel corso dell'ultimo secolo, la storia della maglia milanese ha presentato sorprendenti parallelismi con quella del Reverso: emblemi dello stile Art Déco, entrambi divennero l'apice della moda degli anni Trenta. Poi, a metà del XX secolo, con il cambiamento dei gusti e degli stili di vita, la loro popolarità diminuì, prima che entrambi conoscessero una rinascita negli anni Settanta. La maglia milanese "rinacque" per i bracciali



degli orologi, perfettamente in sintonia con l'estetica degli anni Settanta, mentre il Reverso fu riscoperto dal distributore milanese di orologi Giorgio Corvo, dando vita a un rilancio completo da parte di Jaeger-LeCoultre. In concomitanza con la rinascita dell'orologeria meccanica dopo la "crisi del quarzo", la stella del Reverso tornò rapidamente a brillare. Nel frattempo, la maglia milanese tornò nuovamente fuori moda fino a tempi recenti, quando il suo stile trasversale (tra vintage e moderno, sportivo ed elegante, maschile e femminile) ha visto un'ulteriore rinascita.

Anziché limitarsi ad aggiungere un bracciale in maglia milanese a un design esistente, ogni orologio della serie "Or Deco" è stato concepito e progettato come un insieme coerente, con un'estetica interamente in oro ottenuta attraverso un gioco di tonalità e texture differenti. Il quadrante con finitura grené offre un discreto elemento di contrasto rispetto alla lucentezza della cassa, del bracciale e degli indici applicati. La finitura spazzolata della fibbia integrata in oro 18 carati (750/1000) crea un ulteriore contrasto con lo splendore della maglia milanese lucidata.

Il profilo sottile dei bracciali in maglia milanese è stato studiato con attenzione per completare al meglio la forma slanciata della cassa Reverso da 7,56 mm: lo spessore del filo d'oro (e, di conseguenza, la dimensione di ogni maglia) è stato determinante per ottenere il risultato estetico più equilibrato. Per ottenere un'integrazione perfetta tra cassa e bracciale, è stato sviluppato un elemento di attacco specifico: la barretta attraversa direttamente le maglie, invece di utilizzare una tradizionale struttura a tubo, e i fori delle anse sono stati riprogettati di conseguenza. Anche la fibbia scorrevole integrata è stata progettata da zero. Al polso, il bracciale è liscio, morbido e sinuoso come una seconda pelle. Risulta perfettamente aderente grazie alla chiusura scorrevole regolabile, bilanciata grazie al peso dell'oro.

Le cinque novità, presentate sulla scia del Reverso Tribute Monoface Small Seconds "Or Deco" con bracciale a maglia milanese, evidenziano perfettamente l'esclusiva adattabilità del Reverso all'evoluzione nel tempo, grazie al bilanciamento tra qualità contrastanti: sportive o eleganti, contemporanee o rétro, maschili o femminili, e spesso una combinazione di diverse caratteristiche contemporaneamente.

CARATTERISTICHE TECNICHE

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SMALL SECONDS "OR DECO COCKTAIL"

Cassa: oro rosa 18 carati (750/1000)

Dimensioni: 45,6 x 27,4 x 7,56 mm

Movimento: Calibro 822 Jaeger-LeCoultre a carica manuale

Funzioni: ore, minuti, piccoli secondi

Riserva di carica: 42 ore

Quadrante: dorato con granatura fine



Pietre preziose: 46 rubini taglio baguette (1,34 carati circa)

Impermeabilità: 30 metri

Cinturino: bracciale a maglia milanese in oro rosa 18 carati (750/1000)

Fibbia: chiusura scorrevole integrata in oro rosa 18 carati (750/1000)

Referenza: Q713211J

Edizione limitata di 30 esemplari

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SMALL SECONDS “OR DECO COCKTAIL”

Cassa: oro rosa 18 carati (750/1000)

Dimensioni: 45,6 x 27,4 x 7,56 mm

Movimento: Calibro 822 Jaeger-LeCoultre a carica manuale

Funzioni: ore, minuti, piccoli secondi

Riserva di carica: 42 ore

Quadrante: argentato con granatura fine

Pietre preziose: 46 smeraldi taglio baguette da 0,95 carati circa o 46 zaffiri blu taglio baguette da 1,36 carati circa

Impermeabilità: 30 metri

Cinturino: bracciale a maglia milanese in oro bianco 18 carati (750/1000)

Fibbia: chiusura scorrevole integrata in oro bianco 18 carati (750/1000)

Referenza: Q713313J (smeraldi), Q713311J (zaffiri blu)

Edizione limitata di 30 esemplari per modello

REVERSO TRIBUTE MONOFACE SMALL SECONDS “OR DECO”

Cassa: oro rosa 18 carati (750/1000)

Dimensioni: 45,6 x 27,4 x 7,56 mm

Movimento: Calibro 822 Jaeger-LeCoultre a carica manuale

Funzioni: ore, minuti, piccoli secondi

Riserva di carica: 42 ore

Quadrante: argentato con granatura fine

Impermeabilità: 30 metri

Cinturino: bracciale a maglia milanese in oro bianco 18 carati (750/1000)

Fibbia: chiusura scorrevole integrata in oro bianco 18 carati (750/1000)



Referenza: Q713312J

Edizione limitata di 200 esemplari

REVERSO TRIBUTE MONOFACE “OR DECO SOLO TEMPO”

Cassa: oro rosa 18 carati (750/1000)

Dimensioni: 40,1 x 24,4 x 7,56 mm

Movimento: Calibro 822 Jaeger-LeCoultre a carica manuale

Funzioni: ore, minuti

Riserva di carica: 42 ore

Quadrante: dorato con granatura fine

Impermeabilità: 30 metri

Cinturino: bracciale a maglia milanese in oro rosa 18 carati (750/1000)

Fibbia: chiusura scorrevole integrata in oro rosa 18 carati (750/1000)

Referenza: Q716216J

REVERSO

Nel 1931, Jaeger-LeCoultre lancia un orologio da polso destinato a diventare un classico del XX secolo: il Reverso. Creato per resistere ai duri colpi delle partite di polo, il Reverso, grazie alle sue linee eleganti in stile Art Déco e alla sua esclusiva cassa ribaltabile, rimane ancora oggi uno degli orologi più iconici di tutti i tempi. Per nove decenni il Reverso si è reinventato di continuo, senza mai giungere a compromessi sulla propria identità: l'orologio ha ospitato più di 50 calibri diversi e il suo secondo lato in metallo ha lasciato spazio alla creatività, come una tela bianca, dalle incisioni, fino alle decorazioni in smalto e alle pietre preziose. Oggi, a 90 anni dalla nascita, Reverso continua a simboleggiare lo spirito di modernità che ha ispirato la sua creazione.

JAEGER-LECOULTRE – L'OROLOGIAIO DEGLI OROLOGIAI™

Dal 1833, ispirandosi alla quieta cornice della Vallée de Joux e guidata da una sete inestinguibile di innovazione e creatività, Jaeger-LeCoultre custodisce il proprio patrimonio distinguendosi per la sua storica maestria nelle complicazioni e la precisione dei suoi movimenti orologiai. La Manifattura, conosciuta come L'Orologiaio degli Orologiai™, ha espresso la propria inarrestabile forza creativa attraverso la realizzazione di oltre 1.400 calibri e l'ottenimento di oltre 430 brevetti. Forti di oltre 190 anni di esperienza e tradizione, gli orologiai de La Grande Maison progettano, producono, rifiniscono e decorano meccanismi straordinariamente precisi e tecnologicamente avanzati, connubio di passione e di un savoir-faire centenario: creazioni uniche e senza tempo, in equilibrio tra passato e futuro, ma sempre di tendenza. Avvalendosi di 180 competenze riunite sotto lo stesso tetto, la Manifattura dà vita a segnatempo di pregio in cui ingegno tecnico e bellezza estetica si coniugano a una raffinatezza sobria e discreta.



jaeger-lecoultre.com